靈巖山寺「增高」再遭反對

居民憂巨廟成「怪獸屋」滋擾環境

列治文第五路上的加拿大靈巖山寺再次提出擴建方案，主要寺廟高度為140呎，有附近居民認為還是太高。（楊大東攝）

【明報專訊】列治文第五路上的靈巖山寺，「捲土重來」向市府提出將主寺廟高度興建至140呎，內包括一座45呎高的佛像，雖然修正案已比5年前該寺提出的160呎高度下調，但仍有不少居民強烈反對，有人形容一個巨大的寺廟等於「怪獸屋」（monster house），一樣對居住環境造成滋擾。

靈巖山寺5年前向市府申請擴建案，一度引起市民對主寺廟達到160呎高，擔心破壞景觀，市府最後則是以停車問題駁回申請。該寺近日重新修改計劃，將擴建計劃主寺廟高度向下修正爲140呎。

不過，重新修改的計劃，被批評與之前計劃相差不大，附近居民認爲，如此仍是等於15層建築物高，建在第五路上，仍是太高了，對其他教堂或是回教清眞寺並不公平。

靈巖山寺將於本月15日晚上7點，在寺內（第五路10060號），舉行開放日說明擴建計劃。

列市政府對於第五路上的寺廟、教堂或清眞寺，設有高度限制爲40呎，靈巖山寺擴建計劃有140呎，包括45呎高的佛像，除非市議會同意放寬高度限制，否則計劃將無法進行。

住在附近的居民戴（Carol Day），5年前也曾反對靈巖山寺的擴建計劃，是反對派的代表人物。戴說，她與負責擴建計劃的顧問公司Brooks and Associates談過之後，發現擴建計劃裏的大佛高度，與之前的相差不多。新舊計劃不同的是，將主寺廟的160呎高，修改成140呎高。

建築師James Cheng說，這次計劃將主寺廟移到接近99號高速公路的位置，比較不那麼突兀。然而，居民戴認爲，140呎高的建築物，差不多也等於15層樓高，蓋在第五路上，一旦蓋成，靈巖山寺鶴立雞群，同條路上的其他宗教建築相對顯小，她更形容一個如此巨大的寺院，效果等同「怪獸屋」般，滋擾居民。

市議員史蒂夫斯（Harold Steves）也同意，140呎的高度超出目前限制太多了，他認爲一旦通過此案，會有更多其他宗教團體有樣學樣，提出超高高度的建築申請。

靈巖山寺1999年在列市第五路現址設立，該寺說目前在低陸平原有1萬名信衆，而大溫亞裔人口持續增加，該寺目前的規模已不敷應用。

大溫地區天氣預測

今天	9/13 (一)	9/14 (二)	9/15 (三)
晴間雲	雨	晴間雨	晴間雲
12 – 14℃	17 – 27℃	12 – 17℃	13 – 22℃

世界部分城市天氣預測

	溫度(℃)	概況
卡加利	6 – 14	晴間雨
愛蒙頓	3 – 13	晴間雨
溫尼辟	7 – 19	晴間雨
多倫多	13 – 20	雨
渥太華	12 – 19	雨
滿地可	14 – 20	晴間雨
三藩市	13 – 20	晴
洛杉磯	15 – 26	晴
紐 約	17 – 22	雨
香 港	26 – 30	晴間雨
台 北	26 – 35	雷雨
北 京	18 – 34	晴
上 海	24 – 29	晴間雨
廣 州	23 – 31	晴間雨
新加坡	23 – 32	晴間雨
東 京	26 – 34	晴
悉 尼	13 – 20	晴間雨
倫 敦	13 – 18	晴間雲

649 9月11日 星期六 中獎號碼

3 9 11 13 27 45 5 特別號碼

幸運寶號碼 1 31 49 56

BC-49 1 13 22 31 32 38 特別號碼 44

中獎號碼以彩票局正式紀錄為準
查詢可瀏覽彩票局網頁：www.bclc.com

列治文動物收容所：遺棄動物 請用有頂「寵物箱」

【明報專訊】列治文動物收容所（Animal Shelter）指出，近來有愈來愈多人在夜晚將寵物遺棄在收容所門前，且只用簡陋紙箱裝放動物，如此牠們很容易逃脫成爲野貓野狗，或在落雨時淋濕甚至淹死。收容所呼籲民衆在遺棄寵物時改用有遮頂的寵物箱（pet carrier），起碼讓牠們安全度過一晚，翌日再由收容所義工照顧。

列治文動物收容所執行主任賴克特（Carol Reichert）昨日稱，收容所每年約有6至7宗寵物被遺棄在門口的案例，然而在勞工日前一周內，此類案例已接連發生3次。「我們首先發現的是6隻橘色小貓，被裝在紙箱裏放在收容所門口。牠們到了第二天才被義工發現，前一晚又落大雨，等我們把小貓帶進屋裏時，牠們的健康已經很差，有一隻差點死亡。」

她希望寵物主人能在收容所開門的時間前來遺棄寵物，這樣收容所人員就可即刻照顧動物，但她知道多數人礙於顏面並不會這麼做。

賴克特不知爲何最近棄養率升高，她認爲可能只是巧合，但如果未來還是有很多人棄養，就有必要調查原因。

兩名收容所義工面前的，就是賴克特建議使用的寵物收容箱。（楊大東攝）

收容所爲寵物結紮 百元有找

鑒於近日寵物棄養率增加，列治文動物收容所（Animal Shelter）呼籲民衆記得給寵物結紮；如果覺得手術費太貴，收容所會以低廉價格提供結紮手術。

飼主在該收容所爲貓犬結紮只需75元，而同樣手術在一般獸醫院則需200至300元。此外，當收容所發現迷路的寵物時，飼主都需支付「拘留費」才能將其贖回，而一隻已結紮的貓狗的拘留費是47元，未結紮的則是140元。

蘋果旗艦店列市開幕

400蘋果迷徹夜排隊搶iPhone4

【明報專訊】Apple Store在大溫的第三間旗艦店昨日登陸列治文，400多名蘋果迷約從凌晨3時開始排隊，在大排長龍的人群中，多數人都是爲了最新的iPhone4而來，其中有人爲朋友代買而一次買兩部，還有人已有iPhone4，卻爲了開幕贈送的T恤前來排隊。

蘋果公司公關經理亨德拉（Tara Hendela）表示，昨日約有400多人排隊等待列治文中心商場（Richmond Centre）的Apple Store開幕，而店方亦準備了1000件限量T恤送給顧客。她推測iPhone4應是當天最受歡迎的商品，因爲它的屏幕解像度很高，又能在打電話的時候看到對方的影像。但是她不願透露店內iPhone4有多少庫存。

10年前來自中國東北的韓先生，和3名友人從凌晨4時即開始排隊。韓先生說他去另外兩家Apple Store都碰上iPhone4缺貨，所以今次一定要買到，而且他和他的朋友們都打算一人買兩部，也就是4人共買8部。韓先生說他是因爲有朋友不能來，所以託他代買，而韓先生的朋友們則理由各異，有人多買部iPhone4是爲了寄給中國的親友，有人則打算不開封收藏，以便日後在eBay拍賣。

公關經理亨德拉展示開幕贈送的特製T恤，上面印有Richmond Centre的字樣。（楊大東攝）

中國移民韓先生（最左）和他的朋友們一人買兩部iPhone4。

香港移民William（中）表示商場開門前大家都只能先在寒風中排隊。

陳先生和妻子一起來買iPhone4，分隔兩地也能隨時看到對方。

3年前從香港移民來的William，現在是SFU學生，他和3名同學從凌晨3時即來排隊。當時商場大門未開，4人就只能靠牆坐在地上等待，凌晨溫度雖然寒冷，但幸好他們有帶足衣物。

7年前從中國移民至本那比的電腦工程師陳先生，昨日與妻子從4時45分即開始排隊，他和妻子都想買iPhone4，這樣夫妻分隔兩地時就可用影像電話看到對方面容。

土生華裔Johansson則是到了8時半左右才到商場，因爲他已有一部iPhone4，前來排隊只是爲了開幕贈送的T恤，所以不用像別人一樣擠在前頭搶貨。Johansson說昨日贈送的T恤是專爲列治文中心的Apple Store訂製，上面印有Richmond Centre的字樣。他說因爲自己就住列市，常來列治文中心逛街，所以很想得到這件T恤。

健步 HAPPY FEET 矯形鞋墊專門店
如果您有下列症狀:
腳痛？背痛？膝蓋痛？
度腳訂製矯形鞋墊定能幫到您!
請快來試一試我們的產品
推廣期間憑廣告減 $30
● 如果不滿意，可在90日內獲100%退款，無需任何理由
● 加拿大生產，十年保證
● 可用你的額外醫療計劃
＊扁平足
＊高踝足
＊後跟刺痛
＊平衡不好
＊站不久，走不遠
腳跟刺痛
列治文 105–4651 No.3 Road (Super Store樓下) Tel:604–270–1686
溫哥華 103–2828 E Hastings Street (近Renfrew及PNE) Tel:604–569–3422
七天營業 11:00am–6:00pm
另有售：美國製造特效灰甲水

天恩、救恩安老院
列治文天恩頤安院 8733 Westminster Hwy., Rmd. 604–273–7171
溫哥華天恩頤安院 333 E. Pender St., Van. 604–633–1071
溫哥華救恩安老院 375 E. Pender St., Van. 604–669–8762
特備優惠房間，困難者可申請。
每天上午10時至下午6時。長者頤養、病後療養，長住短宿，無任歡迎參觀院舍。
e–mail:graceseniors333@hotmail.com

為亞裔家庭提供 百年安排 未雨綢繆
福地及葬禮顧問
● 提供一站式服務
● 免費善後服務
● 包括預售永久福地、室內外骨灰位及中西式全套長生禮儀
Annie黃愛琼 604–760–1298
永久福地 全新私家花園 現已落成 歡迎電話查詢
永多利墓園 VICTORY Memorial Park 14831 28th Avenue, Surrey
高希雲殯儀館 GLENHAVEN Memorial Chapel
1835 East Hastings Street, Vancouver, B.C. V5L 1T3

「好時光夏令營」25歲生日
病友相聚分享抗癌點滴

王子君（左）與文雅婷（右）是好朋友。（張伶銖攝）

【明報專訊】加拿大防癌協會卑詩省及育空分部爲癌症病童開辦的「好時光夏令營」（Camp Goodtimes）昨日慶祝25歲生日，協會邀請上百名曾參加夏令營的新舊營友共聚一堂，邊敘舊邊交換心得，在抗癌道路上相互扶持，場面溫馨。

「好時光夏令營」過去25年，總共給3000名癌症病童、家人，帶來了歡笑及希望。

10年前來自中國、現年17歲就讀Burnaby South中學的王子君今年2月被診斷出罹患腦癌，她說剛結束的夏天，她第一次參加「好時光夏令營」，在那裏認識了21歲也罹癌的文雅婷，兩人結成好友。

王子君說，幾個月前她因爲化療掉光了頭髮，現在頭髮已經長回，她說曾在化療完不斷嘔吐，會有些不舒服，不過，她的醫生及護士不斷安慰她，只要度過短暫痛苦，身體即會慢慢康復。

Nicole（左）與Renee均有成功抗癌的故事。

相互鼓勵 抗癌路上不孤單

文雅婷則是在最近才發現自己罹患淋巴癌，文雅婷說，「好時光夏令營」讓她知道，原來她並不孤單，聽到大家分享抗癌過程，讓她面對未來，更不害怕。

7歲罹患血癌、今年已經17歲的Nicole住在本那比，她已經連續參加過5屆的「好時光夏令營」。Nicole的媽媽Debbie說，該夏令營最大好處是，可讓兄弟姐妹一同參加，讓他們更了解手足罹癌後，在家中應如何協助。Debbie表示，很慶幸經過幾次化療，Nicole身體已經康復，只需每年一次檢查，生活已跟平常孩子無異。

Nicole在一次夏令營結識了住在陽光海岸的同年好友Renee，Renee罹患的是一種軟骨組織癌。Renee說，參加夏令營最大收穫，是認識了Nicole及其家人，而且夏令營在像是人間仙境的楓樹嶺市Loon Lake舉行，在那裏游泳、划船，回憶甚爲美好，現在即使身體已經康復，Renee也準備於明年再參加，當義工幫助其他營友。

小朋友把包着黃綠色染料的色球丟到牆上，象徵拋去癌症帶來的痛苦。

200義工「衆志成城」一日造出遊樂場

陳嘉盈（右1）與義工隊友負責的是組裝野餐桌椅。（張伶銖攝）

義工正將鞦韆的結構扶直。（張伶銖攝）

【明報專訊】有想過200人合力在一天之內建好一座有鞦韆、溜滑梯、爬石牆等設施的全新遊樂場（playground）嗎？溫東Britannia社區小學，昨日即上演這麼一齣「衆志成城」的愛心故事。

由北美壽險公司Foresters贊助，與專門幫助社區建造遊樂場的非牟利機構KaBoom共同合作，推動的社區合力建造遊樂場計劃，今年選中了Britannia社區小學，Foresters總共出資6.5萬元，購買遊樂場所有硬體設施及建造材料包括水泥，動員包括Britannia中學生、小學家長及社區人士等200名義工，從昨日上午8點開始，即分頭進行遊樂場建造工作。

Britannia中學10年級的陳嘉盈負責與老師一同製作野餐木桌椅，陳嘉盈說，她在學校的木工課學會釘鐵槌，現在正好用得上，但多數是擁有電動工具的老師負責連接部位。

Foresters發言人貝雷森（Arny Bereson）說，今年該公司共在加拿大建造5個遊樂場，選中Britannia小學，是因興建之後約可服務1.2萬住在附近的兒童前來玩耍，計劃有其急迫性。

遊樂場興建進度順利，到下午2時30分，準時進行剪綵。在現場枯等許久的小朋友，以爲剪綵完即可以爬上全新溜滑梯，但這時主持人卻宣布，由於油漆未乾，需要再等72小時才能使用，害小朋友有點失望。

當機立斷 時不可失
前所未有的最好時機就在 Brian Jessel BMW

2011 BMW 328i xDrive Sedan
Sapphire 金屬黑色車身, 馬棕色 Dakota 皮內籠, 導航套裝, 尊貴套裝, 6 前速自動波連 Steptronic , Servotronic, 5,683km, Stk# A0012
租賃: $288/月*
2.5% 租賃利率, 24 個月
租賃優惠價: $43,550
現金優惠價: $43,550*
廠方建議售價 $51,350
*Lease 24 months, $5,000 down payment, 12,000km yr, COD $9,582. Total payment $14,958. 2.5% APR Rate w/ BMW Financial Services Only, on approved credit. Total Cash Price $43,550. $2,195 Freight & PDI, $300 Documentation Fee, Applicable Fees & Taxes Extra.

2011 BMW X6 xDrive 3.5i
Sapphire 金屬黑色車身, Chateau Nevada 皮內籠, 尊貴套裝, 運動套裝, 尊貴音響套裝, 鋁踏腳板, Flywheel 鋁質車尾裝飾, 3,200km, Stk# A0447
租賃: $978/月*
6.9% 租賃利率, 36 個月
租賃優惠價: $71,699
現金優惠價: $70,600*
廠方建議售價 $76,300
*Lease 36 months, $5,000 down payment, 12,000km yr, COD $11,107. Total payment $43,199. 6.9% APR Rate w/ BMW Financial Services Only, on approved credit. Total Cash Price $70,600. $2,195 Freight & PDI, $300 Documentation Fee, Applicable Fees & Taxes Extra.

貸款/租賃利率由1.9%起

Robert Fan — Sales Manager — 604.293.2531 — 流利粵語
Cary Lau — BMW Gold Sales Master — 604.828.1881 — 流利國、粵語
James Au — BMW Gold Sales Master — 604.788.5551 — 流利國、粵語
Calvin Lam — BMW Gold Sales Master — 604.808.6288 — 流利國、粵語
Patrick Lee — Financial Services Manager — 604.293.2509 — 流利粵語
Jack Lai — Customer Relations Manager — 604.293.2516 — 流利國語
Say-Phin Lim — Service Advisor — 604.293.2512 — 流利國、粵語

歡迎參觀我們位於 Lougheed 及 Boundary 豪華 BMW 陳列室。
預約賞車請致電 604.222.7788。
Offer is subject to availability and may be cancelled or changed without notice. Certain conditions apply. © Exclusive rights to Brian Jessel BMW

Brian Jessel BMW
2311 Boundary Road
Vancouver, BC
604.222.7788
www.brianjesselbmw.com
The Ultimate Driving Experience™